Chara COMICS

キラキラの日々

サガミワカ

徳間書店

9784199605390

1929979006198

ISBN978-4-19-960539-0
C9979 ¥619E (0)

雑誌 52815—67

徳間書店
定価：本体619円＋税

Every morning high school student Nanami catches sight of this one surfer he secretly begins to admire. Incidentally, however, it is later on a certain day that they reunite in a classroom. Turns out that this one-year-older senpai, named Shuu, is in fact one who, while characteristically mature, is unsociable to the extent that he's even notorious for being someone difficult to approach. Even so, for some reason, Nanami becomes the sole person that he can smile at and laugh with, over and over again. As they repeatedly spend more time together after school, by midsummer, Nanami finds himself receiving a kiss near the seaside?! And so, a story of dazzling first love ensues ♥

CHARA COMICS

MXR Scans
HTTP://MOXIE.LIVEJOURNAL.COM/

community.livejournal.com/moi_xryu
community.livejournal.com/bangaqua

08 October 2013

KIRA KIRA NO HIBI

Series: Manga (R 18)
Mangaka: Waka Sagami;
Chapter: 01;
Pages: 42 pages;

Scanned by: xryuchan27,
Translated by: Heki,
Proofread by: xryuchan27,
Edited by: HakaHaka & xryuchan27,
QCed by: HakaHaka & xryuchan27

tags: manga waka sagami kkon joint project

mood: horni
music: 自由の翼 | linked horizon

comment

(=^ω^=)

projects
products
store
about saoura

▲ to entries
▼ to comments

POW!
HAPPY BIRTHDAY
XRYUCHANX7
Hope you are having
an awesome day <3

Translation Note

Ch 1 - Mangaka's profile

»Konan is a city in the eastern side of the Shiga Prefecture of the Kansai region

» Shounan-like is the area of Shounan would be classified to be the region along coast of Sagami Bay, near Enoshima.

DO NOT REUPLOAD
OR REPOST!
In any online reader
or any other place aside
the ones signed by us.
If you do, we will be your punishment
To those who follow the rules we thank you and love you

PROFILE

WAKA SAGAMI

Sagami Waka
Birthday June 20th Gemini Blood-type B
Living in Kanagawa

- I had always thought that back in my hometown, every time when summer comes rolling around the salt water scents the radiant shimmering sea as well as the surfing-since morning surfers were altogether an very cool and dreamy. That's why I decided to include that kind of scenery backdrop when drawing this cheery light-hearted high school boy story.

  I'll be very happy if anyone can recognize, relate, or connect even a little bit with the Shounen-like atmosphere that I tried to illustrate.

M×R Scans

Kira-kira no Hibi
キラキラの日々
Dazzling Days
1st Wave 7
2nd Wave 19
3rd Wave 31

The Melancholy of Akiba Shuu
秋庭修の憂鬱
111

Shuu's Surfing Instruction
修のサーフィン指南
117

The Clingy and Needy Cute Character
かまってかわいいひと
前編 135
後編 159

Afterword
あとかき
197

Hmmm
IT'S A NICE DAY.
HEY, MARU! YOU'RE GOING TOO FAST!
He's here today too...
WOOF
SPLASH

Bang AQUA
キラキラの日々
Waka Sagami presents
1st Wave

MXR Scans

SPLASH
there's a person who rides the waves here, longer and better than anyone
Every morning, amongst this beach scenery,
So cool~
IT MUST BE FUN TO BE ABLE TO SURF LIKE THAT
step
step
step
Hm?
I couldn't tell when he's in the water.
WOW, HE'S SO TALL...
slosh
slosh
Oh, he's coming back ashore

stops
EH...?
NAME, WHAT IS IT?
EH!? UMM...
MY NAME IS NARUSE NANAMI
YOUR DOG, DOES IT NOT HAVE A NAME?
...

flush
It does! Maru! It's Maru!
GASP
HE WAS ASKING FOR THE DOG'S NAME!
PFFT.
WELL, SEE YOU AROUND, MARU!
woof
HAHAHA HAHA!
wave
SO-
bow
...

So embarra-ssing!
Is he a student from the college nearby?
I wonder if he'll be at the beach tomorrow too
OH!
I FORGOT MY ENGLISH DICTIONARY!
GUESS I'LL JUST HAVE TO BORROW BROTHER'S
YOU SHOULD JUST BUY ANOTHER ONE TO LEAVE IN YOUR LOCKER
GENIUS ENGLISH-JAPANESE DICTIONARY
HERE.
YANK
THANKS, I'M SAVED~
MXR Scans
HTTP://MOXIE.LIVEJOURNAL.COM/

THUNK
MINAMI, I FORGOT MY DICTIONARY TOO.
LEND YOURS TO ME.
...
NO WAY, I'M LENDING IT TO NANAMI.
YOU'RE IN MY CLASS, LIKE HELL I CAN LEND IT TO YOU.
They have English class at the same time.
GRAB
Brother, you know him?
HM? YEAH, WE'VE BEEN IN THE SAME CLASS SINCE FRESHMEN YEAR.
So he was a high school student?
What should I do then?
He looks so mature, I thought he was a college student.
Not my problem.
EHHH!
Seri-usly?
The person from this morning!

YAWN
WOW, THAT'S RARE
I HAVEN'T SEEN HIM SMILE FOR A LONG TIME
OH—
SAY 'HI' TO MARU FOR ME
PAT
OH— SURE
But he was smiling just this morning.
HE'S TYPICALLY UNSOCIABLE, EXPRESSIONLESS AND NO ONE KNOWS WHAT HE'S THINKING
THIS MORNING—
I SAW HIM SURFING WHEN I WAS TAKING MARU ON A WALK
I'VE KNOWN HIM FOR A WHILE SO I KNOW HE'S ACTUALLY A NICE GUY
BUT AT SCHOOL, HE'S JUST ALWAYS OUT OF PLACE
They call him a disappointing handsome
...
COME TO THINK OF IT, YOU KNOW HIM?
OH YEAH, HE REALLY LOVES SURFING

SPLAASH
SPLAT
MARU! SLOW DOWN!!
AH...
No matter how far I am,

He's just really cool
I can always tell it's him just by one glance
HEEEEEY!
HUH?! ME?!
MARU!? ARE YOU WATCHING!?
WOOF
MARU!?
It's like Maru's the main prize, and I'm only a bonus
That kind of makes me lonely
MXR Scans
HTTP://MXRSCANS.LIVEJOURNAL.COM

DASH
AH, HE RAN AWAY...
OH...
MORNING, NARUSE'S BROTHER
Bow
GOOD MORNING
Don't make eye contact with them
IT'S NANAMI
THE GIRLS JUST NOW, ARE YOU SURE ABOUT LEAVING THEM BEHIND?
Yeahh...
I DON'T KNOW THEM ANYWAY

STEP
GIRLS, THEY...
ALWAYS WANT TO GO SHOPPING OR HAVE TEA
That's true.
BUT I WANT TO SPEND THAT TIME SURFING INSTEAD.
"BUT AT SCHOOL, HE'S JUST ALWAYS OUT OF PLACE"
Maybe, it's because like this.
Instead of 'out of place',
WHINE?

it's more like he's free from worldliness.
but in the ocean.
That's probably because the place where he feels comfortable in, isn't at school
I THINK THAT'S FINE.

MXR Scans
HTTPS://MOXYLINEFRIENDS.COM/

I'M HAPPY.
"I HAVEN'T SEEN HIM SMILE FOR A LONG TIME."
Brother,
I've only just met him, but I've already seen him smile many times.
Somehow... that makes me...

really happy.

Ever since then,

I go see Shuu-san surfing after school too.

SPLASH

M×R Scans
HTTP://MONKEYRULEZ.LIVEJOURNAL.COM/

I'm not the only one captivated by his surfing.
Watching him, I've noticed that
The other surfers and people passing by are entranced as well.
Whenever he rides on a wave, everyone's gaze gets sucked in to the same spot.
That includes the girls too, of course
He's drawing them in again
NANAMI, YOUR FACE IS RED, YOU OKAY?

MXR Scans
HTTP://MO-XIU.LIVEJOURNAL.COM/

about this situation...?
Is it weird if I feel happy
I can't think, my head feels so dizzy...
DRINK THIS.
press
YOU WERE UNDER THE BLARING SUN ALL THIS TIME
YOU'RE GOING TO GET A HEAT STROKE IF THIS KEEPS UP
THANKS FOR THE DRINK

glug
glug
It's nice and cold, feels good.
huff
...
SPLASH
CRASH
SPLASH

SPLASH
SPRAY
SHAAA
SHAAA
I have a feeling I shouldn't think about
SPLASH
why I was feeling so happy earlier

Vision 2.0
It's Nanami.
Oh,
BAM
...
WHAT'S WRONG? AKIBA?
,,,,

AT LEAST SWITCH IT UP SOMETIMES AND SAY YOU HAVE A HEADACHE OR SOMETHING
Ah, he's already out the door
...
Sigh...
STOMACH ACHE AGAIN, EH?
DASH
SIR, I HAVE A STOMACH ACHE!
I'M GOING HOME EARLY!
shine
SO HOT-
Hurry up and end already
fan fan
TAP TAP TAP TAP

EH!? SHUU -SAN?
WHERE ARE YOU GOING?
We still have class!
THE SEA!!
THERE'S A REALLY GREAT WAVE COMING!
CRASH..
SPLASH...
By the time I realize it, I was already running
DASH

I simply
wanted to see him ride on the wave.
NARU-SE?
EH
HEY!
HEEEY!
SPLASH...

Even though the light reflected on the water is beaming,
On top of those sparkling waves.
Gliding through, riding longer than anyone
I can't get myself to look away for even a moment
I can't even get myself to blink.

POUR
URGH.
PLOP
PLOP
PLOP
Where's Nanami?
THAT IDIOT...
...MI.
NANAMI!
SPLISH
SPLASH
gasp
!

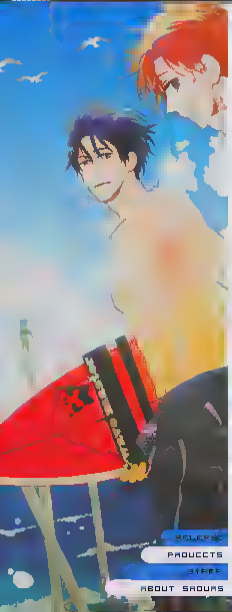
POUR
WHAT ARE YOU SPACING OUT FOR?
YOU'LL CATCH A COLD!
I'm sorry.
UWAH! IT'S REALLY COMING DOWN!!
What the!
I WAS SO INTO WATCHING YOU SURF.
I DIDN'T NOTICE A THING.
PULL
...

Hah
Hahh
Haa
SHUU
-SAN?
WAIT!
YOU DON'T HAVE TO PULL SO HARD!
BAM
!
SHUU...
-SAN...

Shuu
Kiss
Nng!
Uh...
Kiss
We were in the icy cold rain for so long
POUR
Sadump
Sadump
touch...
smooch
nuzzle
Kiss
yet Shuu-san's body and my hand,

Ahhn...
kiss
the inside of our mouths too.
Hmm...
Why does it all feel so hot?
hah
SPLASH
POUR
SPLASH
CRASH...
Even in this rain, I can hear the waves crashing

Squeeze
From the person holding me in his arms,
I can smell the scent of summer.
SHIVER
SHIVER
SHIVER
1st Wave...End
MXR Scans



(=^ω^=)

08 October 2013

KIRA KIRA NO HIBI

Series: Manga (R 18)
Mangaka: Waka Sagami;
Chapter: 02;
Pages: 32 pages;

Scanned by: xryuchan27;
Translated by: Heki;
Proofread by: xryuchan27;
Edited by: HakaHaka & xryuchan27;
QCed by: HakaHaka & xryuchan27

tags: manga waka sagami kkon joint project

mood: horni
music: 自由の翼 | linkco horizon

comment

projects
products
store
about saoura

▲ to entries
▼ to comments

POW!
HAPPY BIRTHDAY
XRYUCHANX7
Hope you are having
an awesome day <3

DO NOT REUPLOAD
OR REPOST!
In any online reader
or any other place aside
the ones signed by us.
If you do, we will be your punishment
To those who follow the rules we thank you and love you

キラキラの日々
2nd Wave

Here
GO OUT WITH ME
It happened on the first day of summer vacation.
MSP
oh, thanks
GO OUT? WHERE TO?
...
NO, NOT THAT I MEANT IN A RELATION-SHIP,
WITH ME.
I WAS ASKING YOU IF YOU'D DATE ME
NANAMI

MXR Scans
http://holyvyu.livejournal.com/

NANAMI, DON'T YOU LIKE ME?
!
OF COURSE I LIKE YOU!
I DON'T REALLY KNOW MY OWN FEELINGS
UMM
BUT...
GASP
I DON'T KNOW IF MY 'LIKE' IS THAT SORT OF 'LIKE'
...
Can I really see Shuu-san that way?
All my life, I've always fell for girls

Chew
Chew
...
Is he mad ?
ME TOO.
TO TELL YOU THE TRUTH,
I'M NOT SURE IF MY 'LIKE' IS THAT KIND OF 'LIKE' EITHER
crush
I GUESS WE'LL PUT THAT ON RESERVE FOR NOW,
AND LET'S JUST BE FRIENDS
MXR Scans
HTTP://MXRSCANS.LIVEJOURNAL.COM/

...OKAY.
Some-how
WHEN WE KISSED, I THINK THE MOOD GOT TO ME.
THANKS FOR BEING HONEST, NANAMI.
Shuu-san usually doesn't say much, and yet he's doing all the talking
the words just won't come out of my mouth
...

YOUR HONESTY, I LIKE THAT ABOUT YOU.
IT'S HOT HERE, LET'S GET IN THE SHADE SOMEWHERE.
WAAAHHH
Despite being so unsociable at school,
he blurts out those kind of lines like it's nothing!
MY ICE CREAM MELTED...
THAT'S AGAINST THE RULES.
...
BEACH CAFE
NOW SURFING!

IT'S CLOSED.
CAN'T BE HELPED, LET'S WAIT
OKAY
OHH...
Are all surfers like that?
I FORGOT, THE OWNER OF THIS CAFE IS A SURFER.
WHENEVER THERE'S A GOOD WAVE, HE CLOSES THE PLACE AND HEADS FOR THE WATER.
August 3rd, Fireworks Display
ARE YOU GOING WITH MINAMI?
WHY BROTHER!?
COME TO THINK OF IT, THE FIREWORKS ARE ON THIS WEEKEND.
LAST YEAR, I THINK I WENT WITH A FEW CLASSMATES?
THEN GO WITH ME THIS YEAR

HE'S INVITING ME... AS A FRIEND.. RIGHT?
POKER FACE
He's expressionless, I can't tell
BA-DUMP
YOUR ANSWER?
AH
Don't over think it, don't over think it
THUMP
THUMP
THUMP
mutter
OKAY
Whaaat-?!

BOW
CHIAKI-SAN, AYUMI-SAN...
HELLO.
He knows them?
OLD MAN'S OUT SURFING AGAIN?
HEY, SHUU.
REACH
FLOP
DID YOU GET TALLER, AGA-IN?
SHOCK

I DID? EITHER WAY, I WOULDN'T KNOW
Wait... What is this!?
Huh...?
Aren't they a little too close?
HEY THERE! YOU ALL CAME!
KIRI-SAN, YOU'RE LATE!
HAHAHA! BUT THE WINDS ARE OFFSHORE TODAY!
Too close.. right!?
SORRY, SORRY I'LL OPEN IT UP RIGHT AWAY~
POUT
...

HMMM, SHUU'S JUNIOR.
HELLO
I'M NARUSE NANAMI.
...
HE'S A LAME TALKER AND A SURFING IDIOT, BUT TAKE CARE OF HIM, OKAY?
This one's on the house!
THIS IS THE FIRST TIME SHUU HAS BROUGHT ANYONE OVER.
LEAN
HEY SHUU, I CAN'T GET MY CUTBACK RIGHT.
CAN YOU TEACH ME SOMETIME?
EH? NO, I'M THE ONE BEING TAKEN CARE OF...
Thank you very much!

What are they talking about?
Really!?
SURE, ANYTIME
IT'S ALL JUST ABOUT TIMING
BUT YOU SHOULD CHANGE YOUR FIN IF YOU WANT TO DO CUTBACK
You can't retake as well with a single
I see
Hello
RATTLE
THEY'RE TALKING ABOUT SURFING
OH

AYUMI-SAN AND CHIAKI-SAN REALLY GET ALONG WITH HIM
WE MET HIM LAST YEAR WHEN WE WERE PART-TIMING AS LIFE SAVERS, AND EVER SINCE THEN WE'D HANG OUT.
JUST LOOK AT CHIAKI-SAN, ISN'T HE EASY TO READ?
?!
SQUEEZ
HE'S BI, AND HE HAS A CRUSH ON SHUU
WHISPER
ba-dump
YEAH
HE DOESN'T NOTICE A THING
BUT SHUU

HMM?
whisper
whisper
...
WHY ARE YOU TELLING ME THESE THINGS?
smile
...
BECAUSE I'M BEING MEAN
MAYBE?
I don't think he's trying to pick on me
?
..TO WHO?

NANAMI-KUN, YOU DON'T SURF?
NO, DON'T MENTION SURFING
I CAN'T EVEN SWIM.
000
WHAT'S WRONG WITH THAT?
KLUNK
FIRST TIME I MET SOMEONE WHO LIKES IN THIS AREA AND CAN'T SWIM!
W-well, that can't be helped, I guess.
So cute that it's amazing!
SHUU-SAN...
TOOT!
...

IF YOU DON'T GO INTO THE SEA IN THE FIRET PLACE,
THEN YOU WON'T GET INTO ANY ACCIDENTS
FIRST TIME I HEARD YOU SAY SOMETHING LIKE THAT, DON'T YOU USUALLY PREACH SURFING?
so not like you
...
...?
SORRY, I ALREADY PROMISED SOMEONE ELSE
WHO? YOUR GIRLFRIEND?
BY THE WAY, ARE YOU GOING TO THE FIRE-WORKS DISPLAY THIS WEEKEND?
IF YOU ARE, WANT TO GO TOGETHER?

NO, JUST MY FRIEND.
WHAAT? YOU'RE SO BORING!
I'm the one.
Because I didn't know my own feelings,
we chose to keep things as friends
But then why am I feeling so..
This is just—
August 3rd, Fireworks Display
It's as if I...

NANAMI?
OH... IT'S NOTHING...
SOMETHING WRONG?
We're not going to make it to the shops on time
Shuu-san is the same as usual.
Maybe he...
thinks staying as friends was a good idea after all?
'Friends'
...
don't hold hands.
...
Peek

NANAMI?
YOU'RE ACTING WEIRD
NO WAY! Really!?
GYA HA HA HA
It's all because you took your sweet time!
ARE YOU OK-
...
NANAMI
Ehh? Don't make it our fault~
!
Noisy
Noisy
NANAMI?

WHAT SHOULD I DO...
...
We got separated...
THUD
Akiba Shuu
080 2631 XX
IN THE END...
WHAT DID I WANT...?

Saying something like that to distance him off
But I get all irritated when he actually gives me space
What am I doing?
I'm the worst!
SHUU-SAN?
NANAMI!
Kuba Shuu
SHOCK
!!
RATTLE
RATTLE
STATIC
ARE YOU OKAY?! WHERE ARE YOU?!

I'M FINE, BUT I SOMEHOW ENDED UP IN A RESIDENTIAL AREA
I'LL BE RIGHT THERE, WAIT FOR ME!!
..
OH... OKAY
He seemed really worried
...
NOISY
NOISY

SURPRISE
NANAMI!
SQUEEZE
Where should I..
be heading towards..?
Shuu-San!
Ah!
I'm too short, he can't see me!
Then I don't need to get irritated anymore
I'll go directly home today, and the next time we see each other we'll just be friends..
..That's right
It's better that way for the both of us
M2R scans
HTTP://M2R.LIVEJOURNAL.COM/

And yet
I'm...
shiver
Plop
phew~
...WHAT A RELIEF!
!!
TWITCH
NANAMI! I FOUND YOU!!
YOU SEEMED REALLY DOWN ALL DAY, SO I—

HUH?
At that moment, I finally understood
plop
plop
NANAMI?
My kind of 'like' is
not a friend's 'like.'

MXR Scans

After that I just felt completely dazed.
Shuu-san said he knows a good spot, so I let him lead me there.
He said we'll get separated again if we don't keep holding hands.
And, he didn't let go of my hand the entire time.
...
I finally get it.

BOOM
OOH!
THAT ONE WAS HUGE!
stare
YOU'RE NOT WATCHING THE FIREWORKS?
THERE ARE FIREWORKS EVERY YEAR.
UMM, THAT'S... THERE'S NO ONE HERE, EVEN THOUGH IT HAS SUCH A NICE VIEW!
I TOLD YOU IT'S A GOOD SPOT
THUD
Ah...

BANG
PUSH
!
Nnn-!
...

MXR Scans
http://xrscans.wordpress.com

That's...
ME TOO.
probably...

caress
wait
...
huff
Hnn...
In any condition to look at the fireworks anymore.
I'm not
B
A
N
G
MXR Scans

were the only things I could remember

2nd Wave...End

Bang AQUA

(=^ω^=)

05 OCTOBER 2013

KIRA KIRA NO HIBI

Series: Manga (R 18)
Mangaka: Waka Sagami;
Chapter: 03;
Pages: 36 pages;

Scanned by: xryuchan27,
Translated by: Heki,
Proofread by: xryuchan27,
Edited by: HakaHaka & xryuchan27,
QCed by: HakaHaka & xryuchan27

TAGS: MANGA WAKA SAGAMI KKNH JOINT PROJECT

MOOD: HORNY
MUSIC: 自由の翼 | LINKED HORIZON

COMMENT

RELEASES
PROJECTS
SITE
ABOUT SAGUMA

▲ to entries
▼ to comments

POW!
HAPPY BIRTHDAY
XRYUCHANX7
Hope you are having
an awesome day <3

DO NOT REUPLOAD
OR REPOST!
In any online reader
or any other place aside
the ones signed by us.
If you do, we will be your punishment
To those who follow the rules we thank you and love you

キラキラの日々

SHUJI -SAN,
TEACH ME HOW TO SURF!
ABSO- LUTELY
NOT!
...
EHH!?

I GOT MUCH BETTER AT SWIMMING!
WHY NOT!?
YEAH, NANAMI JUST NEVER BOTHERED TO LEARN
NO REASON
College Swim Team Members
We would know.
HE ACTUALLY HAS TALENT.
I JUST CAN'T TEACH YOU
EHEHE, I STILL HAVE A LONG WAY TO GO...
HMM, WHAT SHOULD I DO~
PEEK
HOW ABOUT I TEACH YOU INSTEAD?
WHAT...? CAN'T YOU AT LEAST TELL ME WHY!?
SNAP
IF YOU LIKE...
!
CLANK

SUIT YOUR-SELF...
AHH...
WHAT WAS THAT?
SO? WHAT ABOUT IT?
NO, I THINK I'LL PASS THANKS ANYWAY
Ahuhu
If Shuu-san isn't the one teaching me,
I can't enjoy surfing with him.

MORE LIKE, HE'S SO EMOTIONAL.
IS THAT SO?
I'VE NEVER SEEN HIM THIS PASSIONATE ABOUT ANYTHING BEFORE.
...
...
KLUNK
BUT IT'S ODD FOR HIM TO JUST REFUSE FLAT OUT WITHOUT EVEN GIVING A PROPER REASON
HEY...
I HEARD THIS FROM ONE OF HIS OLD CLASSMATES BACK IN MIDDLE SCHOOL.
HE ACTUALLY
...
A LITTLE BROTHER THE SAME AGE AS ME
HAD A LITTLE BROTHER WHO WAS ONE YEAR YOUNGER THAN HIM
First time I heard about this

BUT
WHEN SHUU WAS IN HIS FIRST YEAR IN MIDDLE SCHOOL HIS BROTHER WENT OUT SURFING BY HIMSELF AND DISAPPEARED.
HE NEVER TURNED UP...
splash...
THEY COULDN'T EVEN FIND HIS BODY.
...

SPLASH
step
THAT BRACELET HE'S ALWAYS WEARING
THAT WAS A PRESENT FROM HIS BROTHER.

SPLASH
SPLASH

SINCE THE FIRST TIME I SAW YOU, NANAMI,
I WONDERED... ISN'T HE SEEING HIS LITTLE BROTHER IN YOU?
THEN IT'D ALL MAKE SENSE THAT HE'D REFUSE TO TEACH YOU SURFING, RIGHT?

BangYouNA

Little brother.
...
"IF YOU DON'T GO INTO THE SEA IN THE FIRST PLACE
THEN YOU WON'T GET INTO ANY ACCIDENTS".
His little brother.
They must have been really close
Five years have passed
and he's still wearing that bracelet
Am I...
MXR Scans
HTTP://MXRSCANS.WORDPRESS.COM/

his replace-ment..?
MARU! YOU'RE TOO FAST! LET'S TAKE A BREAK!
OH! WE GOT SOME NICE WAVES TODAY!
FIVE YEARS, HUH?
HAA.
A large typhoon will be passing by the southern shores in the area today
BUT THE WIND'S NOT SO GREAT
WHINE
I've only just met him.
We've barely known each other for a month
The waves will be rising, those going to the beach, please be careful.

I can't even say for sure if that's true or not...
"ISN'T HE SEEING HIS LITTLE BROTHER IN YOU"?
I didn't know anything about this brother either...
There are more things I don't know than the things I do know about him
I want to ask him directly in person
"SUIT YOURSELF."
but he seems to be mad at me right now
COLLAPSE
WHAT SHOULD I DO...
SIGH
...
MXR Scans

DROPS
NOTHING HAPPENED AFTER THAT...
woof
WAG
WAG
BUT
THAT WAS ONLY DURING THE FIREWORKS DISPLAY.
We've even kissed.
GASP
woof arff
?
WHAT'S WRONG?
SHUU-SAN!

!!
Marc! Stupid! We're not going that way!
TUG
TUG
woof woof!
blush
AH
INCH
GRAB
whine
DASH
woof

SCRATCH
SCRATCH
TUP
HUFF
HUFF
HA..H
TUP
TUP
Out of reflex
But... it was too sudden!
I didn't know how to face him!
woof
woof
I just ran off! What should I do?!
Why did I...?
fidget
fidget

TUP
TUP
TUP
MARU! WAIT!
slip
AH!
DASH
He's heading towards the shore! Is he going to where Shuu -san is!?
STOMP
STOMP
DON'T GO THAT WAY!
MARU!
SPLASH
MARU! COME BACK!
TUP
TUP
WOOF

SPLASH
MARU!
THANKS TO THE TYPHOON, THE WAVES ARE RIDICULOUS!
IT'S ALL OVER THE PLACE
Guess I'll call it a day
woof woof
SPLASH
woof!
arff arff!
?
...MARU?

GUR-
GLE
HUH?
...Water... salty. The sea!? Did I get hit by a wave?
Wasn't I chasing Maru... just now...
Right, it's because I have clothes on
Have to swim... but I feel so heavy!
SINKING
Which way's towards the surface anyways?

I can't even tell which way is up and which is down...
And I even learned how to swim
This is bad
I don't even know which direction to swim towards
GRAB
!?
SPLASH

HAH!
HUHH
NANAMI!!
COUGH
COUGH
cough...
SPLASH
NANAMI.
SHUU
-SAN...?

squeeze
flop
I really
wanted to hug him back at that moment
...SHUU! -SAN?
S-so heavy.
So all I could was to hang on for our lives
splash
splash
but if I let go of the board, we'd both be engulfed by the waves
If I let go, we'd both sink and die...
Bang AQUA

steam
CLANK
THANKS FOR LENDING ME YOUR SHOWER
AND THE CLOTHES TOO.
I'LL GIVE THEM BACK AFTER WASHING THEM.
IT'S NOTHING
CREAK

rustle
YEAH...
IT IS.
Shuu-san was
YOUR HAIR, IT'S WET
ruffle ruffle
Uwah...
This is pretty embarrassing!
acting like we've never had a fight in the first place.
Ah...

MXR Scans
HTTP://MOLLYXYLLIVEJOURNAL.COM/

KISS
I WOULD NEVER WANT TO KISS OR DO IT WITH MY BROTHER
FLUSH
!?
D-DO ...!?
I WAS BEING STUBBORN, I'M SORRY
ABOUT TEACHING YOU SURFING—

YOU'VE ONLY LEARNED HOW TO SWIM RECENTLY
FROM THE EXPERIENCE EARLIER TODAY, YOU ALREADY KNOW THIS BUT
Shuu -san..
SWIMMING IN THE SEA AND SWIMMING IN THE POOL ARE COMPLETELY DIFFERENT
IT'S STILL TOO DANGEROUS, I JUST LET MY WORRIES TAKE OVER ME
I FELT THAT I COULDN'T TEACH YOU SURFING
IN THE FACE OF THE FORCES OF NATURE, HUMANS ARE POWERLESS
UNTIL YOU'VE LEARNED HOW DANGEROUS THE SEA IS
IF I DID—
NOT TO MENTION ON DAYS WHEN THE SEA IS RAGING
M2R Scans

IF I LOST YOU TO THE SEA TOO
THEN I DON'T THINK I CAN GET INTO THE WATER EVER AGAIN
Shuu -san's pain
and his awkward kindness,
they're gradually reminding me
After all, I
I'M SORRY, TOO.
I really do love this person.

THIS BRACELET,
MY BROTHER GAVE IT TO ME AS A GOOD LUCK CHARM
HE WAS THE ONE WHO ACTUALLY NEEDED IT...
HE REALLY LIKED YOU
PUSH
...
...?
THUD
UWAH!

Is it a reaction to me or his brother?
NANAMI.. CAN WE?
Whisper
Blush
WHEN YOU RAN AWAY FROM ME EARLIER TODAY, I WAS REALLY DEPRESSED
...I'M SORRY
This
!
OUR LOVE IS MUTUAL AND WE WOULD BE ABLE TO DO ALL SORTS OF EROTIC THINGS.
Shuu-san...
THE DAYS WHEN I DIDN'T SEE YOU WERE SO LONG.
JUST WHEN I THOUGHT

ISN'T SURFING THE ONLY THING THAT EVER GOES THROUGH YOUR HEAD?
THAT'S WHAT YOU WERE THINKING ABOUT..?
YEP.
...
IT USED TO BE...
UM
BUT EVER SINCE I'VE MET YOU,
ALL I COULD THINK ABOUT EVERYDAY WAS NANAMI

!
You...
You can kill with words!
kiss
...m.
twitch
Hn!
...Hahh.
Aah.

CREAK
Aah
CREAK
to be washed away by an uncontrollable force
SHUU... SAN.
huff
LIFT
Hmm!
CREAK
Ah
swaying gently
while getting rocked back and forth by Shuu-san,
CREAK
Ahh Ah!
I remembered how it felt getting swallowed by the ocean,

Nnn.
It's a little painful
Swaying gently
It feels like I was being embraced by something
Once again
SQUEEZE

RATTLE
RATTLE
all I could do was hang out for my life.
seagull call
I can see the ocean.

NANAMI
STILL WANT TO LEARN HOW TO SURF?
CREAK
Owww...
GETTING WASHED AWAY BY THE SEA WAS SCARY
THE SCENERY SHUU-SAN SEES IN THE OCEAN,
I WANT TO SEE IT TOO
BUT I . .

WELL THEN,
UNTIL YOU GET YOUR OWN BOARD,
YOU CAN USE MY OLD ONE.
THANK YOU VERY MUCH!
Once summer is over,
and even when winter arrives,
fall passes by

3rd Wave...End

BangaNOVA

The Melancholy of Akiba Shuu
Today is the neighborhood Fall Festival.
Thanks to exam season,
I haven't seen Nanami in a while...
SHUU-SAN! SORRY. DID I MAKE YOU WAIT?
NO, I CAME JUST NOW...
HEEEY!
So happy...
※ Still expressionless

Nanami's Older Brother, Minami
I came too. ♥
I'M SORRY,
WHEN I SAID I WAS GOING TO THE FESTIVAL, HE JUST FOLLOWED ME...
FUME
...
Our long-awaited date...
YOU!! HOW CAN YOU IGNORE YOUR FRIEND FROM THE SAME CLASS
BUT MAKE PLANS WITH YOUR FRIEND'S LITTLE BROTHER INSTEAD?
URGH...
He does make sense
Nana
Panic
Panic
WHAT'S WRONG WITH THAT?
WOOF...
Goldfish Scoop
AH!
AWWW, IT BROKE...

NANAMI,
I'LL DO IT...
I'LL CATCH ONE FOR YOU!
SWISH
FWIP
...
Bro! You're amazing!!
OH!
LOOKS DELICIOUS!
Shooting
FWOOSH
YOU GOT THE TOP PRIZE GUNDAM FIGURE IN ONE TRY!
Bro! You're amazing!!
...
THUMP

MXR Scans
HTTP://MO-XR.LIVEJOURNAL.COM/

Minami,
"MY BABY BRO~"
Come to think of it,
Minami often mentioned about his little brother
don't tell me,
BROTHER COMPLEX?
NANAMI, LET ME HAVE ONE TOO
!!!
I'm not that kind of thing with his own brother
Last time, when Nanami asked me about being my brother's replacement
Now I get it why he jumped to that conclusion

The Melancholy of Akiba Shuu... END

MXR Scans

Lately I've been learning surfing from Shuu-san
I get too embarrassed to practice in front of others,
so we chose places that are empty of people
THE BOARD IS SHAKING BECAUSE YOU HAVEN'T CENTERED YOUR GRAVITY PROPERLY.
ROCK
ROCK
Ugh...
UWAH!
CONCENTRATE ON CENTERING YOUR STOMACH.
OKAY!
ARCH YOUR BACK.
Shuu's Surfing Class

※ Practicing in shallow waters

SPLA-!!
SPRAY
UWAH!
!SH!!
LIFT UP THE TIPS OF YOUR FEET.
KEEP YOUR SHOULDERS LEVELED.
RISE
SPLASH
FWUAH!
NANAMI!!
I'M-
I'M FINE...
SLOSH
SLOSH

...
I WASN'T BALANCING MYSELF PROPERLY.
EVEN A SMALL WAVE LIKE THAT ONE WAS ABLE TO TOPPLE ME OVER.
SHUU-SAN?
S-Sft
fwip
WHEN NO ONE'S NEARBY, I CAN'T HOLD MYSELF BACK.
HUH?

I WANT TO KISS YOU.
KISS
...!!
KISS
WE'RE STILL OUT-SID-...
MMPH
HN
M.R Scans

NANAMI,
WANT TO COME OVER TO MY PLACE?
NOD
KISS
NN!
SMOOCH
HA. H!
HNN
HAH!
CREAK
CREAK
CREAK
AH! AH!
HN- SHU...

SHUU-SAN
AAH!
I'M COMIN-
AH!
...NGH!
THRUST
AAHHH-!
THRUST
HAH
HAH...
HUFF...

BUT YOU'RE STILL INSIDE...
EH? WHY...
PLACE
LIFT
NANAMI,
UU-UWAH...!
?
ONE MORE TIME, IN THIS POSITION.
Aah!
Not like this..!
Wait!
Eeeehh!?

2 hrs later
AH..
CAW
CAW
IT'S ALREADY LATE, TOO DARK FOR PRACTICE.
FLOP
Not like I can get up anyway...
YOU'RE RIGHT...
*being able to stand up on the board
EEH?
You still haven't taken off* yet!?
WHY? HAVEN'T YOU BEEN PRACTICING A LOT LATELY?
WERE YOU TOO BUSY RIDING ON SOMETHING ELSE?
Well...
...
...
Due to certain circumstances, I still haven't improved a bit.
Shuu's Surfing Class... END

Afterword

Thank you very much for picking up 'Kiro Kiro no Hibi'!

I've always wanted to write a story taking place in my own home town, Shounan. I was really happy to get this chance. Thank you very much, Chora-san!

This book comes out during the winter. But if you read it again during the summer, you might be able to enjoy it in a different light ^ ^

Thanks to my editor and my friend. I'm sorry for always causing you so much trouble!

As for the Cat Café story I did my data collecting in a Cat Café in Ikebukuro called 299. Thanks a lot to them!

If I get the chance I want to do a story on Chiaki and Ayumi from Kiro Kiro.

BanaTalia

■この本を読んでのご意見、ご感想を
編集部までお寄せください。

【あて先】〒105-8055
東京都港区芝大門 2-2-1 徳間書店
キャラ編集部気付「キラキラの日々」係

CHARA COMICS
キラキラの日々

2013年2月10日　初版発行

著　者　サガミワカ

発行人　川田 修
発行所　株式会社徳間書店
〒105-8055　東京都港区芝大門 2-2-1

印刷所　大日本印刷株式会社
カバー・口絵　近代美術株式会社
製　本　株式会社宮本製本所

装　丁　佐々木あゆみ（COO）

©WAKA SAGAMI 2013

本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。乱丁・落丁の場合はお取り替えいたします。

■初出一覧

［キラキラの日々］
1st Wave
Chara Selection 7月号（'12）
2nd Wave
Chara Selection 9月号（'12）
3rd Wave
Chara Selection 11月号（'12）

秋庭修の憂鬱
Chara Collection 2012

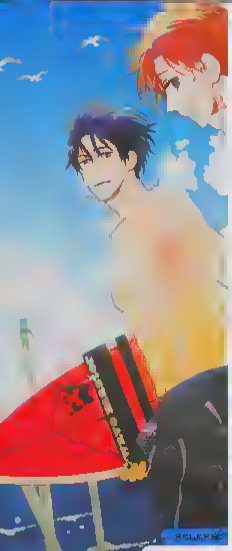
修のサーフィン指南
描き下ろし

［かまってかわいいひと］
前編
Chara Selection 9月号（'10）
後編
Chara Selection 11月号（'10）

［あとがき］
描き下ろし

Chara COMICS

community.livejournal.com/moi_xryu
community.livejournal.com/bangaqua



08 OCTOBER 2013

KIRA KIRA NO HIBI

Series: Manga (R 18)
Mangaka: Waka Sagami;
Chapter: Extra 01&02,
Pages: 16 pages,

- **Scanned by:** xryuchan27,
- **Translated by:** Heki,
- **Proofread by:** xryuchan27,
- **Edited by:** HakaHaka & xryuchan27,
- **QCed by:** HakaHaka & xryuchan27

TAGS: MANGA WAKA SAGAMI KKOH JOINT PROJECT

MOOD: HORNY
MUSIC: 自由の翼 | LINKED HORIZON

COMMENT

(=^ω^=)

+2 entries
-1 entries

RELEASES
PROJECTS
STAFF
ABOUT BAQUAS

POW!
HAPPY BIRTHDAY
XRYUCHANX7
Hope you are having
an awesome day <3

Well from my intel it was DP
WHAT?!?! By who? Tell me!
Oh! You are right I think they were scantalized by-
Oi Goh, aren't the 2 chps in this manga missing? According to the contents
Tch-
It's okay we will work on others?

Hamatte Hawaii Hito was released previously by Dangerous Pleasure

DO NOT REUPLOAD
OR REPOST!
In any online reader
or any other place aside
the ones signed by us.
If you do, we will be your punishment
To those who follow the rules we thank you and love you